

Nuovo Allegro A1

Glossario spagnolo

Aquí encontrarás, por orden, las palabras nuevas de cada unidad con la traducción en tu lengua.

Hasta la Unidad 3, los sustantivos se recogen en la forma que aparece en el texto y en singular, a continuación solo aparecen en singular: los adjetivos siempre aparecen en masculino, por ejemplo *bello/-a* o *interessante agg*; los verbos, a partir de la Unidad 6, solo aparecen en infinitivo. En italiano, el acento de las palabras suele caer en la penúltima sílaba; en las palabras para las que no vale esta regla, la vocal acentuada aparece subrayada (por ejemplo: *essere*). También encontrarás subrayadas las vocales en algunas palabras que pueden dar lugar a dudas (por ejemplo: *farmacia*).

Abbreviazioni

| | | |
|------------|------------|------------|
| <i>abb</i> | abbreviato | abreviado |
| <i>avv</i> | avverbio | adverbio |
| <i>f</i> | femminile | femenino |
| <i>inf</i> | infinito | infinitivo |
| <i>m</i> | maschile | masculino |
| <i>pl</i> | plurale | plural |
| <i>qc</i> | qualcosa | algo |
| <i>qu</i> | qualcuno | alguien |
| <i>sg</i> | singolare | singular |

Premessa

Come si dice “...” in italiano? ¿Cómo se dice “...” en italiano?
 Che cosa significa “sole”? ¿Qué significa “sole”?
 Non ho capito. No he entendido.
 Non lo so. No lo sé.
 Come, scusi? ¿Disculpe, cómo?
 Come, scusa? ¿Disculpa, cómo?
 Può ripetere, per favore? ¿Puede repetir, por favor?
 Puoi ripetere, per favore? ¿Puedes repetir, por favor?

Ciao!

Buongiorno, signor Alberti!: ¡Buenos días, señor Alberti!
il signore (*pl* i signori): el señor
la signora (*pl* le signore): la señora
Ciao, io sono Luca.: Hola, yo soy Luca
io: yo
sono (*inf essere*): soy

essere: ser
buonasera: buenas tardes
arrivederci: adiós
A domani!: ¡Hasta mañana!
domani: mañana
Guardate e ascoltate.: Mirad y escuchad
guardate (*inf guardare*): mirad
ascoltate (*inf ascoltare*): escuchad
le foto (*sg* la foto): las fotos
Che cosa dicono (*inf dire*): Qué dicen
la persona (*pl* le persone): la persona
salutare: saludar/despedirse
in quali momenti: en qué momentos
quale/-i: cuál/qué
i momenti (*sg* il momento): los momentos
ripetete (*inf ripetere*): repetid
Lavorate a coppie.: Trabajad en parejas
lavorate (*inf lavorare*): trabajad
le coppie (*f sg* la coppia): las parejas
Come salutiamo: Cómo saludamos/nos despedimos
come: cómo
salutiamo (*inf salutare*): saludamos
il giorno (*pl* i giorni): el día
la sera (*pl* le sere): (parte del día entre la hora de la cena y el momento de acostarse)
conoscete (*inf conoscere*): conocéis
i saluti (*sg* i saluti): los saludos
formali: formales
Saluta (*inf salutare*): Saluda
compagni di corso: compañeros de clase
i compagni (*sg* il compagno): los compañeros
le compagne (*f sg* la compagna): las compañeras

A

Lei: Usted

A1

il mini dialogo (*pl* i mini dialoghi): el minidiálogo
il dialogo (*pl* i dialoghi): el diálogo
usa: usa
l'insegnante (*m/f*): el profesor/la profesora
è (*inf essere*): es
tu: tú
sei (*inf essere*): eres

A2

Lavorate in piccoli gruppi. (*inf lavorare*):
 Trabajad en pequeños grupos
lavorare: trabajar
piccolo/-a: pequeño/-a
i gruppi (*sg* il gruppo): los grupos
il nome (*pl* i nomi): el nombre
l'esempio (*pl* gli esempi): el ejemplo
Poi scambiatevi i ruoli. (*inf scambiarsi*):
 Después intercambiad los roles
i ruoli (*sg* il ruolo): los roles

A3

In classe: En clase
la classe (*pl* le classi): la clase

presentatevi: presentaos
girare per la classe (*inf girare*): id por la clase
cambiate (*inf cambiare*): cambiad

B
i numeri (*sg il numero*): los números

B2
Scrivete (*inf scrivere*): escribid
dite (*inf dire*): decid
il cellulare (*pl i cellulari*): el móvil
prendono nota (*inf prendere*): toman nota
gli appunti (*sg l'appunto*): los apuntes
avete scritto (*inf scrivere*): habéis escrito
giusto/-a: correcto/-a

B3
Lavorate in coppia.: Trabajad en pareja
un numero compreso tra: un número comprendido entre
la differenza: la diferencia
Poi scambiate i ruoli. (*inf scambiare*): Después intercambiad los roles

1 | Come ti chiami?

Come ti chiami? (*inf chiamarsi*): ¿Cómo te llamas?
chiamarsi: llamarse
Dove siamo? (*inf essere*): ¿Dónde estamos?
dove: dónde
Che cosa vedete? (*inf vedere*): ¿Qué veis?
che cosa: qué
secondo voi: según vosotros

A
Questo è Piero.: Este es Piero
questo/-a: este/-a
è (*inf essere*): es

A1
..., vero?: ..., ¿verdad?
vero/-a: verdadero/-a
sì: sí
un amico: un amigo
Piacere.: Mucho gusto

A2
Completate. (*inf completare*): Completad
lui: él
lei: ella
un'amica: una amiga
l'amica (*pl le amiche*): la amiga

A4
Formate delle frasi. (*inf formare*): Formad frases
le frasi (*sg la frase*): las frases

A5
compagno/-a di banco: compañero/-a de mesa

B
Le presento il signor Rivelli. (*inf presentare*):
 Le presento al señor Rivelli
presentare qn. a qn.: presentarle alguien a alguien

B1
l'ingegnere/-a (*m/f*): el ingeniero
Molto lieto.: Encantado
molto (*avv*): muy
lieto/-a: feliz

B2
gli articoli determinativi (*sg l'articolo determinativo*): los artículos indeterminados
l'articolo: el artículo
davanti a: delante de
i titoli professionali: los títulos profesionales
il titolo: el título
professionale (*agg*): profesional

B3
i biglietti da visita (*sg il biglietto da visita*): las tarjetas de visita
l'architetto: el arquitecto
il telefono (*abb tel.*): el teléfono
lo studio legale: el bufete de abogados
l'avvocato/-a (*abb avv.*): el abogado
la dottoressa (*abb dott.ssa*): la doctora
la via: la calle

B4
presentazioni formali: presentaciones formales
formale (*agg*): formal
informale (*agg*): informal

C
Dove abiti? (*inf abitare*): ¿Dónde vives?
dove: dónde
abitare: vivir

C1
scusa (*inf scusare*): disculpa/perdona
scusare: disculpar
mi chiamo Anna (*inf chiamarsi*): me llamo Anna
chiamarsi: llamarse
qui: aquí
a Como: en Como
ma: pero
sono di Milano (*inf essere*): soy de Milán
adesso: ahora
abito (*inf abitare*): vivo
Davvero?: ¿De verdad?
anche: también
mio fratello: mi hermano
abita (*inf abitare*): vive
Ma dai!: ¡Venga ya!

E come si chiama?: ¿Y cómo se llama?

Si chiama (*inf chiamarsi*): Se llama

C3

Di dov'è? (*inf essere*): ¿De dónde es?

di dove: de dónde

C4

noi: nosotros

voi: vosotros

loro: ellos

C6

Prendete appunti. (*inf prendere*): Tomad notas

prendere: tomar

C7

indicate (*inf indicare*): indicad

le città (*sg la città*): las ciudades

le regioni (*sg la regione*): las regiones

italiano/-a (*pl italiani/-e*): italiano/-a

sentite (*inf sentire*): escuchad

sentire: escuchar

C8

Fate conversazione. (*inf fare*): Conversad

fare: hacer

la conversazione (*f*): la conversación

Scegliete (*inf scegliere*): escoged

scegliere: escoger

città di residenza: ciudad de residencia

immaginate (*inf immaginare*): imaginad

immaginare: imaginar

una festa: una fiesta

la festa (*pl le feste*): la fiesta

gli amici (*sg l'amico*): los amigos

D

Sono olandese.: Soy holandés/-a

olandese (*agg*): holandés/a

D1

Leggete. (*inf leggere*): Leed

leggere: leer

i messaggi (*sg il messaggio*): los mensajes

i ragazzi (*sg il ragazzo*): los chicos

tandem linguistici: intercambios lingüísticos

Potete formare: Podéis formar

Ciao a tutti!: ¡Hola todos!

tutti/-e (*sing tutto/-i*): todos/-as

cerco (*inf cercare*): busco

cercare: buscar

inglese (*agg*): inglés/-a

Studio in Italia (*inf studiare*): Estudio en Italia

studiare: estudiar

l'Italia: Italia

la Germania: Alemania

però: sin embargo

al 100% (al cento per cento): al cien por cien

salve: hola

tedesco/-a: alemán/-a

parlo (*inf parlare*): hablo

parlare: hablar

lo spagnolo: español

spagnolo/-a: español/-a

D2

le desinenze (*sg la desinenza*): las desinencias

la nazionalità (*f*): las nacionalidades

D3

Fate delle ipotesi.: Haced hipótesis

iscritte: matriculadas

l'ipotesi *f*: hipótesis

svizzero/-a: suizo/-a

francese (*agg*): francés/-a

austriaco/-a: austríaco/-a

secondo te: según tú

secondo me: según yo

D4

Fate i dialoghi.: Haced los diálogos

l'Austria: Austria

l'Olanda: Holanda

la Spagna: España

la Svizzera: Suiza

l'Inghilterra: Inglaterra

D5

Che lingue parlate? (*inf parlare*): ¿Qué lenguas habláis?

che: qué

la lingua (*f*): la lengua

un po' / un poco (di): un poco

invece: en cambio

D6

turco/-a: turco/-a

Andate in giro per la classe: Id por la clase

Interrogate (*inf interrogare*): Preguntad

interrogare: preguntar

riportate i risultati (*inf riportare*): reflejad los resultados

no: no

due persone: dos personas

D7

In gruppi di tre: en grupos de tres

scoprite (*inf scoprire*): descubrid

vivono (*inf vivere*): viven

lavorano (*inf lavorare*): trabajan

parlate (*inf parlare*): hablad

D8

la scheda d'iscrizione: la ficha de inscripción

il nome: el nombre

il cognome: el apellido

l'e-mail (*f*): el correo electrónico

D9

breve (*agg*): breve

E

Come si pronuncia? (*inf* pronunciare): ¿Cómo se pronuncia?

E1

il centro: el centro

la Calabria: Calabria

prego: de nada

la laguna: la laguna

l'amicizia: la amistad

la Francia: Francia

il pacchetto: el paquete

il traghetto: el ferry

geniale (*agg*): genial

adagio (*avv*): lentamente

la cura: la cura

la galleria: la galería

il parmigiano: el parmesano

Ricapitoliamo

Ricapitoliamo (*inf* ricapitolare): Recapitulemos

Si dice così

si dice così (*inf* dire): se dice así

così: así

2 | Dove vai?

Dove vai? (*inf* andare): ¿A dónde vas?

andare: ir

la cartina: el mapa

in treno: en tren

il treno: el tren

A1

Scusi! (*inf* scusare): ¡Disculpe!

Siamo già a Novara? (*inf* essere): ¿Ya hemos llegado a Novara?

già: ya

Novara è la prossima. (*inf* essere): Novara es la siguiente

prossimo/-a: próximo/-a

grazie: gracias

siete (*inf* essere): sois

non: no

Siamo tedeschi, di Francoforte.: Somos alemanes, de Fráncfort

adesso avv.: ahora

tornate (*inf* tornare): volved

perciò: por ello

bene (*avv*): bien

A3

Mettete una crocetta. (*inf* mettere): Poned una cruz

la crocetta: la cruz

le affermazioni (*sg* l'affermazione): las

afirmaciones

frasi affermative: frases afirmativas

la frase (*f*): la frase

A5

il controllore: el revisor

Biglietti, prego...: Billetes, por favor...

il biglietto: el billete

Per Senigallia devo cambiare?: Para Senigallia, ¿tengo que cambiar?

per: para

cambiare: cambiar

con: con

Vai a Senigallia? (*inf* andare): ¿Vas a Senigallia?

vado a Bologna (*inf* andare): Voy a Bolonia

andare a trovare qn: ir a visitar a alguien

come mai: cómo es que

per lavoro: por trabajo

il lavoro: el trabajo

Beh, veramente...: Bueno, en realidad

veramente (*avv*): en realidad

ancora: todavía/más

l'estate (*f*): el verano

l'albergo: el hotel

A6

per visitare la città: para visitar la ciudad

visitare: visitar

imparare: aprender

passare le vacanze: pasar las vacaciones

la vacanza: las vacaciones

A7

Recitate il dialogo. (*inf* recitare): Recitad del diálogo

anch'io: yo también

A8

decidete (*inf* decidere): decidid

Confrontatevi con un'altra coppia.: Comparaos con otra pareja

raccontate (*inf* raccontare): contad

raccontare: contar

A9

Scrivete su un foglietto (*inf* scrivere): Escribid en un folio

senza mettere il nome: sin poner el nombre

Consegnate i foglietti all'insegnante:

Entregadle los folios al profesor

cercate di capire: tratad de entender

Lettura

la lettura: la lectura

Lettura1

il luogo: el lugar

ideale: ideal

fra: entre

a nord: al norte
a sud: al sur
la spiaggia: la playa
il centro storico: el casco histórico
storico/-a: histórico/-
importante: importante
l'auto (f): el coche
l'aereo: el avión
la nave (f): el barco
arrivare: llegar
facile (agg):

Lettura2

falso/-a: falso/-a
lungo/-a: largo/-a

Lettura3

la parola: la palabra
il simbolo: el símbolo

B

Vorrei prenotare una camera.: Quisiera reservar una habitación
vorrei (inf volere): querría
prenotare: reservar
la camera: la habitación

B1

Osservate e abbinare.: observad y relacionad
osservare: observar
abbinare: relacionar
l'hotel (m): el hotel
per la vostra vacanza: para vuestras vacaciones
camere: habitaciones
con vista sul mare: con vistas al mar
il mare: el mar
i servizi (pl il servizio): los servicios
privato/-a: privado/-a
l'aria condizionata: el aire acondicionado
il parcheggio: el aparcamiento
il ristorante: el restaurante
la piscina: la piscina
il giardino: el jardín
il campo da tennis: el campo de tenis
l'ascensore (m): el ascensor
il servizio in camera: el servicio de habitaciones
per i vostri affari: para vuestros negocios
la sala congressi: la sala de congresos
il lungomare: el paseo marítimo

B2

il fine settimana: el fin de semana
una singola: una individual
una doppia: una doble
va bene: está bien
A che nome?: ¿A qué nombre?

quando: cuándo
venerdì (m): viernes
a proposito: por cierto
c'è il parcheggio?: ¿tiene aparcamiento?
perfetto/-a: perfecto/-a
certo (avv): claro
in tutte le camere: en todas las habitaciones
solo (avv): solo
allora: entonces
la colazione: el desayuno
l'euro: el euro
la mezza pensione: la media pensión
il supplemento: el suplemento
per persona: por persona

B3

Inserite la prenotazione. (inf inserire): meted la reserva
inserire: meter
la prenotazione: la reserva
lunedì (m): lunes
martedì (m): martes
mercoledì (m): miércoles
giovedì (m): jueves
sabato (m): sábado
domenica (f): domingo

B5

La sauna non c'è.: No hay sauna
la sauna: la sauna
non c'è: no hay

B6

purtroppo: desafortunadamente

C1

Ho una prenotazione: Tengo una reserva
stasera: esta noche
Come, scusi? (inf scusare): Disculpe, ¿cómo?
ecco: aquí está
la chiave: la llave

C3

fare lo spelling: deletrear

C4

quando non sentiamo bene (inf sentire): cuando no oímos bien
non siamo sicuri: no estamos seguros
l'ortografia: la ortografía
l'alfabeto telefonico: el alfabeto telefónico
Ad esempio: Por ejemplo
non sono associate: no está relacionadas

D

Un po' di fonetica: Un poco de fonética

D1

l'ascensore (*m*): el ascensor
l'asciugamano: la toalla
Ischia: Isquia
la sciarpa: la bufanda
Il fiasco: el fiasco
la scuola: la escuela
lo sciopero: la huelga
la scala: la escalera
la maschera: la máscara

Grammatica

il tennis: el tenis

3 | Prendi un caffè?

Prendi un caffè? (*inf prendere*): ¿Tomas un café?
prendere qc: tomar algo
le bevande (*sg* la bevanda): las bebidas
il caffè: el café
il latte macchiato: leche espumosa con café espresso
il latte: la leche
il succo di frutta: el zumo de frutas
il succo: el zumo
la frutta: la fruta
l'aranciata: bebida de naranja
la birra: la cerveza
l'acqua minerale: el agua mineral
il vino bianco: el vino blanco
la spremuta: el zumo natural
la coca-cola: la coca cola
il cappuccino: el capuchino
lo spritz: bebida alcohólica de aperitivo
il vino rosso: el vino tinto

A

Che cosa prendete? (*inf prendere*):
 ¿Qué tomáis?
che cosa: qué

A1

il panino: el bocadillo
il cornetto: el cruasán
la pasta: la pasta
il tramezzino: sándwich triangular
il toast: el sándwich
la pizzetta: pizza de pequeño tamaño

A2

l'aperitivo: el aperitivo
il bar: el bar
caro/-a: caro/-a
offro io! (*inf offrire*): ¡yo invito!
Per me: Para mí
ho sete (*inf avere*): tengo sed
avere: tener

la sete: la sed

Alla cassa: En la caja

la cassa: la caja

il prosecco: vino blanco espumoso

Quant'è?: ¿Cuánto es?

Hai per caso... (*inf avere*): Por casualidad tienes...

per caso: por casualidad

il centesimo: el céntimo

il resto: la vuelta

lo scontrino: el ticket

A3

lo spumante: vino blanco espumoso

gli articoli indeterminativi (*sg* l'articolo): los artículos indeterminados

indeterminativo: indeterminados

A4

la cioccolata: el chocolate

caldo/-a: caliente

il tè al limone: el té de limón

il limone: el limón

il tè verde: el té verde

verde: verde

la camomilla: la manzanilla

l'analcolico: la bebida sin alcohol

l'amaro: licor digestivo

amaro/-a: amargo/-a

B

I numeri: los números

B2

contare: contar

il pollice: el pulgar

B3

il prezzo: el precio

C

Volete ordinare?: ¿Queréis pedir?

ordinare qc: pedir algo

C2

Senta, scusi... (*inf sentire*): Oiga, disculpa...

gassato/-a: con gas

naturale: natural

la minerale: la mineral

la pesca: el melocotón

C3

due bicchieri d'acqua: dos vasos de agua

il bicchiere: el vaso

Basta così?: ¿Es todo?

basta: basta

la desinenza (*f*): la desinencia

C4

il tavolo: la mesa
il gelato: el helado

C6

il listino prezzi: listín de precios
la caffetteria: la cafetería
il caffè espresso: el café espresso
il caffè decaffeinato: el café descafeinado
il caffè corretto: café con una gota de alcohol
il caffè d'orzo: el café de cebada
l'orzo: cebada
l'infuso: la infusión
la bevanda: la bebida
la bibita in lattina: el refresco en lata
la bibita: el refresco
la lattina: la lata
la bottiglia: la botella
alla spina: de grifo
medio/-a: mediano/-a
il Crodino: bebida de aperitivo sin alcohol
l'Hugo: bebida de aperitivo alcohólico
Spritz all'Aperol/al Campari: Spritz con Aperol (bebida alcohólica)/Campari (bebida alcohólica)
Liquori e distillati: Licores y destilados
il liquore: el licor
il distillato: el destilado
la grappa: tipo de aguardiente
il whisky: el whisky
il cognac: el coñac
la pasticceria: la pastelería
lo snack (pl gli snack): el tentempié
la brioche: el bollo
la pizza al trancio: la pizza al corte
la pizza: la pizza
il trancio: el trozo
la fetta di torta: el pedazo de tarta
la fetta: el pedazo
la torta: la tarta

Lettura 1

gli ingredienti (sg l'ingrediente): los ingredientes
i crostini (sg il crostino): tostadas
gli stuzzichini (sg lo stuzzichino): los tentempiés
mezzo/-a: medio/-a
il seltz: el seltz
la fettina: la rebanadita
il pane tostato: el pan tostado
il pane: el pan
l'olio d'oliva: el aceite de oliva
il pomodoro a cubetti: el tomate en cubitos
il pomodoro: el tomate
il cubetto: el cubite
l'oliva: la aceituna
il capperò: la alcaparra

D

lo sto bene. (inf stare): Yo estoy bien

D1

Come stai? (inf stare): ¿Cómo estás?
E tu?: ¿Y tú?
abbastanza: bastante
A casa tutti bene?: ¿Todos bien en casa?
la casa: la casa
il nonno: el abuelo
Lui poi sta benissimo. (inf stare): Él está estupendamente
poi: después
benissimo (avv): muy bien
Beato lui!: ¡Qué suerte!
Come va?: ¿Qué tal?
Tutto bene?: ¿Todo bien?
Non c'è male, grazie.: No va mal, gracias
male (avv): mal
Lei come sta? (inf stare): ¿Usted cómo está?
il solito aperitivo?: ¿el aperitivo de siempre?
solito/-a: habitual
il ghiaccio: el hielo
per favore: por favor
portare: traer/llevar
subito: enseguida

D2

Così, così: Así, así

D5

proponete (inf proporre): proponed

In Italia | Unità 1-3

Primi contatti: Primeros contactos
il/la professore/-essa: el/la profesor/-a
la scuola media: ciclo escolar de tres años, entre los 11 y los 13 años
l'università (f): la Universidad
Buona giornata!: ¡Buen día!
la giornata: el día
la serata: la velada
l'augurio: el deseo
il pranzo: la comida
la cena: la cena
andiamo a dormire: vamos a dormir
dormire: dormir
Diamoci del tu! (inf dare): ¡Vamos a hablarnos de tú!
dare: dar
i colleghi (sg il collega): los compañeros de trabajo
il/la collega (pl -ghi/-ghe): el/la compañero/-a de trabajo
i conoscenti (sg il conoscente): los conocidos
il/la conoscente: el/la conocido/-a
indipendentemente dall'età: independientemente de la edad
indipendentemente (avv): independientemente
l'età (f): la edad
la forma di cortesia: la forma de cortesía
il contesto: el contexto

Biglietti, prego!: ¡Billetes por favor!
la biglietteria: la taquilla
il sito (Internet): la página web
compriamo (*inf* comprare): compramos
comprare qc: compramos algo
salire a bordo: subir a bordo
convalidare: validar
la multa: la multa
le macchinette: las máquinas
la stazione: la estación
i binari (*sg* il binario): las vías
la rete ferroviaria: la red ferroviaria
esteso/-a: estendido/-a
ogni giorno: cada día
ogni: cada
i pendolari (*sg* il/la pendolare): personas que trabajan en un sitio diferente al de residencia y que se despazan todos los días
vanno in vacanza (*inf* andare): van de vacaciones
preferiscono (*inf* preferire): prefieren
viaggiare: viajar

Alloggi: Alojamiento
la scelta: la elección
la pensione: la pensión
il villaggio turistico: resort
il villaggio: aldea
turistico/-a (*pl* -ci/-che): turístico/-a
il campeggio: el camping
il B&B: el B&B
gli agriturismi (*sg* l'agriturismo): las casas rurales
le case (*sg* la casa): las casas
interamente (*avv*): completamente
ristrutturato/-a: reformado/-a
in mezzo alla natura: en medio de la naturaleza
in mezzo: en medio
la natura: la naturaleza
la singola: la habitación individual
la doppia: la habitación doble
la matrimoniale: la habitación de matrimonio

Due caffè, per favore.: Dos cafés, por favor
luogo d'incontro: lugar de encuentro
il luogo: el lugar
l'incontro: el encuentro
facciamo pausa (*inf* fare): vamos a hacer una pausa
la pausa: la pausa
incontriamo (*inf* incontrare): nos encontramos
prima di: antes de
senza specificare: son especificar
senza: sin
specificare: especificar
il macchiato: el (café) cortado

un goccio: una gota
il ristretto: el (café) corto
concentrato/-a: concentrado/-a
tipico/-a: típico/-a
il mattino: la mañana
la pausa caffè: la pausa para el café
a metà mattina: a media mañana
la metà: la mitad
la pausa pranzo: la pausa para comer
paghiamo (*inf* pagare): pagamos
il banco: la barra
bere il caffè al banco: tomarse el café en la barra
sedersi: sentarse
il tavolino: la mesa
alti (*sg* alto/-a): altos
il servizio: el servicio
il cameriere: el camarero
l'ordinazione (*f*): la comanda

Giochiamo

la pedina: la ficha
la casella: la casilla
bianco/-a (*pl* bianchi/-che): blanco/-a
inizia (*inf* iniziare) empieza
il giocatore (*f* la giocatrice): el jugador
più: más
giovane (*agg*): joven
il compito: la tarea
vale un punto (*inf* valere): vale un punto
il punto: el punto

4 | Cosa c'è di buono oggi?

Cosa c'è di buono oggi?: ¿Qué nos ofreces hoy?
cosa?: ¿qué?
buono/-a: bueno/-a
oggi: hoy
il formaggio: el queso
le lasagne (*pl*): la lasaña
il peperone: el pimiento
la mozzarella: la mozzarella
il pesce: el pescado

A

Com'è la pasta?: ¿Qué tal está la pasta?

A1

la mensa: el comedor
il dessert: el postre
la crostata: tarta de masa quebrada rellena de mermelada o crema
Niente dessert?: ¿Ningún postre?
niente: nada
pesante: pesado/-a
troppo (*avv*): demasiado
dolce (*agg*): dulce
non tanto: no mucho

freddo/-a: frío/-a
proprio (*avv*): verdaderamente

A3

cotto/-a: cocido/-a
salato/-a: salado/-a
piccante (*agg*): picante
la bruschetta: la tosta
la bistecca: el chuletón
il salame: el salchichón

A4

Accidenti, com'è amaro questo tè!: Madre mía, ¡qué amargo está este té!

B2

Sottolineare: subrayar

B3

le serie di numeri: la serie de números

B4

il tentativo: el intento

B5

il menù: el menú
l'anno: el año
a tavola: en la mesa
il primo (piatto): el primero (plato)
il piatto: el plato
la pasta al sugo di pomodoro: la pasta con salsa de tomate
il sugo: la salsa
il secondo (piatto): el segundo (plato)
secondo/-a: segundo/-a
la carne: la carne
il contorno: la guarnición
la verdura: la verdura
la patata: la patata
da bere: de beber
il litro: el litro
il latte: la leche
la tazzina: la taza
il chilo: el kilo

B6

mangia (*inf mangiare qc*): come
beve (*inf bere*): bebe

B7

la settimana: la semana
consumate (*inf consumare*): consumir
calcolate (*inf calcolare*): calculad
la media dei consumi: la media de los consumos
consumiamo (*inf consumare*): consumimos
circa: aproximadamente

il grammo: el gramo

la tazza: la taza

C

Un tavolo per due, per favore.: Una mesa para dos, por favor

C1

come antipasto: de entrante
l'antipasto: el entrante
il fungo (*pl* funghi): la seta
di primo: de primero
il minestrone: la menestra de verduras
le orecchiette (*pl*): tipo de pasta redonda y cóncava
il pesto: el pesto
i cannelloni (*pl*): los canelones
gli spinaci (*pl*): las espinacas
i calamari (*pl*): los calamares
alla siciliana: a la siciliana
il coniglio: el conejo
in umido: estofado
Mah, veramente non so...: Pues, en realidad no sé...
non so (*inf sapere*): no sé
sapere: saber
mi dispiace: lo siento
dunque: por lo tanto
provare qc: probar algo
molto/-a: mucho/-a
la fame: el hambre
beviamo (*inf bere*): bebemos
bevo (*inf bere*): bebe
gli alcolici: las bebidas alcohólicas
il quarto: el cuarto
il vino della casa: el vino de la casa
i piatti del giorno: los platos del día

D1

l'insalata: la ensalada
misto/-a: mixto/-a
la mozzarella di bufala: la mozzarella de búfala
il pomodorino: el tomatito
la rucola: la rúcula
i crostini di fegatini: entrante típico de la Toscana, rebanada de pan tostada con un paté a base de hígados de pollo
la zuppa di pesce: la sopa de pescado
fresco/-a: fresco/-a
le tagliatelle (*pl*): formato de pasta en cintas
il cinghiale: el jabalí
i ravioli (*pl*): los ravioli
il fungo porcino: el boletus
gli gnocchetti (*pl*): formato de pasta de patata
il gorgonzola: el gorgonzola
le farfalle (*pl*): las mariposas formato de pasta

alla pescatora: receta de pasta o pescado con marisco

alla griglia: a la plancha

il maiale: el cerdo

l'agnello: el cordero

la trota alla mugnaia: trucha meunière

la trota: la trucha

il fagiolo: la alubia

l'aglio: el ajo

le patate fritte (p): las patatas fritas

fritto/-a: frito/-a

la torta di noci: la tarta de nueces

la noce: la nuez

i biscottini di Prato: dulces duros con almendras

il biscottino: la galletita

il vinsanto: vino de postre típico de la Toscana

di stagione: de temporada

il coperto: el cubierto

IVA e servizio inclusi: IVA y servicios incluidos

E

Le piacciono i cannelloni? (*inf piacere*): ¿Le gustan los canelones?

E1

volentieri: por supuesto

La mozzarella non mi piace: La mozzarella no me gusta

per niente: para nada

E2

ti /Le piace: ti/Le gusta

Ascolto

l'ascolto: la escucha

Ascolto1

la sagra: la feria

decidono (*inf decidere*): deciden

F

Manca lo zucchero! (*inf mancare*): No hay azúcar

lo zucchero: el azúcar

F1

il conto: la cuenta

il cucchiaino: la cucharilla

F3

il cucchiaio: la cuchara

la forchetta: el tenedor

il coltello: el cuchillo

il tovagliolo: la servilleta

il bicchiere da acqua: el vaso de agua

il bicchiere da vino: la copa de vino

Si dice così

il tiramisù: el tiramisú

5 | Che lavoro fai?

Che lavoro fai? (*inf fare*): ¿En qué trabajas?

Faccio l'insegnante. (*inf fare*): Soy profesor/-a

il /la commesso/-a: el/la dependiente/-a

il /la programmatore/-trice: el/la programador/-a

l'impiegato/-a: el/la oficinista

l'infermiere/-a: el/la enfermero/-a

il /la tassista: el/la taxista

il medico: el médico

l'operaiò/-a: el/la operario/-a

specializzato/-a: especializado/-a

A3

l'economia: la economía

ho 27 anni: tengo 27 años

l'azienda: la empresa

A4

Fare: Hacer

il/la pensionato/-a: el/la jubilado/-a

il/la disoccupato/-a: el/la desempleado/-a

la ditta: la empresa

il negozio: la tienda

l'ufficio: la oficina

A6

la fabbrica: la fábrica

l'ospedale: el hospital

l'azienda informatica: la empresa informática

informatico/-a: informático/-a

l'agenzia di viaggi: la agencia de viajes

il viaggio: el viaje

il negozio di scarpe: la zapatería

la scarpa: el zapato

lo studio medico: la consulta médica

la banca: el banco

B

Com'è...?: ¿Cómo es...?

nuovo/-a: nuevo/-a

B1

la mattina: la mañana

chiuso/-a: cerrado/-a

Ah già, è vero!: Ah, sí, ¡es verdad!

Guarda (*inf guardare*): Mira

contento/-a: contento/-a

l'atmosfera: la atmósfera

piacevole (*agg*): agradable

l'orario: el horario

flessibile (*agg*): flexible

a volte: a veces

tardi (*avv*): tarde

il pomeriggio: la tarde

impegnativo/-a: laborioso/-a
stressante (*agg*): estresante
vario/-a: variado/-a
Hai novità?: ¿Tienes novedades?
la novità (*f*): la novedad
il colloquio (di lavoro): la entrevista (de trabajo)
lo studio dentistico: la consulta del dentista
Speriamo bene! (*inf sperare*): ¡Crucemos los dedos!
In bocca al lupo!: ¡Suerte!

B2

a mezzogiorno: al mediodía
la notte: la noche

B3

interessante (*agg*): interesante
faticoso/-a: trabajoso/-a
creativo/-a: creativo/-a
noioso/-a: aburrido/-a

B5

comodo/-a: cómodo/-a
simpatico/-a (*pl -ci/-che*): simpático/-a

Ascolto1

il /la cuoco/-a: el/la cocinero/-a

Ascolto2

andare d'accordo con: llevarse bien con
il tempo: el tiempo
conoscere: conocer
tanto/-a: tanto/-a
la cucina: la cocina
la tradizione: la tradición
continuare a imparare: continuar aprendiendo
continuare: continuar

C

cucino (*inf cucinare*): cocina
pulisco (*inf pulire*): limpio
stiro (*inf stirare*): plancho

C1

l'ex-imprenditore/-trice: exemprendedor/-a
il /la presidente: el/la presidente/-a
il /la fondatore/-trice: el/la fundador/-a
l'associazione (*f*): la asociación
l'uomo (*pl gli uomini*): el hombre
mia moglie: mi mujer
la moglie: la mujer
avere da fare: tener que hacer
tanto (*avv*): tanto
come passo la giornata: cómo paso el día
passare: pasar
preparo (*inf preparare*): preparo
faccio il letto (*inf fare*): hago la cama
il letto: la cama
metto in ordine (*inf mettere*): coloco
l'ordine (*m*): el orden
fare la spesa: hacer la compra

torno a casa (*inf tornare*): vuelvo a casa
preparo da mangiare (*inf preparare*): preparo la comida
quando: cuando
finire (di fare qc): terminar (de hacer algo)
pronto/-a: preparado/-a
ormai: ya

C3

spesso: a menudo
qualche volta: a veces
ogni tanto: de vez en cuando
raramente: rara vez

C5

il bagno: el baño
D'accordo?: ¿De acuerdo?
la ragazza (*pl le ragazze*): la chica
il ragazzo (*pl i ragazzi*): el chico
per piacere: por favor
sempre: siempre
il corso: el curso

C6

Fate un'inchiesta.: Haced una investigación
l'inchiesta: la investigación
quale/-i: cuál/-es
i lavori di casa (*pl*): las tareas del hogar

D

posso (*inf potere*): puedo
potere: poder

D1

andare a prendere qn: ir a buscar a alguien
perché: porque
Devo andare dal dentista. (*inf dovere*): Tengo que ir al dentista
dovere: tener que
il /la dentista: el/la dentista
la mostra: la exposición
Senti! (*inf sentire*): ¡Oye!
sentire: oír
per fortuna: por suerte
fino alle: hasta las
fare un giro in bici: dar una vuelta en bici
la bici (*pl le bici*): la bici
stanco/-a: cansado/-a
Ottima idea!: ¡Buena idea!

D2

l'agenda: la agenda

D3

Che piani avete?: ¿Qué planes tenéis?

il piano: el plan

D6

mia madre: mi madre

mio padre: mi padre

l'appuntamento: la cita

il /la bambino/-a: el/la niño/-a

6 | C'è una banca qui vicino?

il teatro: el teatro

il cinema: el cine

(qui) vicino (avv): (aquí) cerca

l'edicola: el quiosco

la fermata dell'autobus: la parada del autobús

l'autobus (m): el autobús

il supermercato: el supermercado

l'ufficio postale: la oficina de Correos

riconoscere: reconocer

qualcos'altro: algo más

qualcosa: algo

A

così di corsa: tan corriendo

la corsa: la carrera

A1

passare da qn: pasar a ver a alguien

mia sorella: mi hermana

da queste parti: por aquí

la parte: la parte

fare un salto a / da / in...: pasarse por

il Centro TIM: la tienda de TIM (compañía de telefonía móvil)

il problema (pl i problemi): el problema

Sai per caso se...? (inf sapere): ¿No sabrás si...?

Sapere: Saber

se: si

il bancomat: el cajero

il quartiere: el barrio

aspettare qc/qn: esperar algo/a alguien

in piazza Tasso: en la plaza Tasso

la piazza: la plaza

devo proprio scappare: me tengo que ir corriendo

scappare: huir

saluti a Nicoletta: recuerdos a Nicoletta

A2

funzionario: funcionar

A3

la preposizione: la preposición

A4

la palestra: el gimnasio

lo zoo: el zoo

il corso di yoga: el curso de yoga

lo yoga: el yoga

B1

di fronte a: enfrente de

davanti a: delante de

accanto a: al lado de

il duomo: la catedral

B2

l'edificio: el edificio

giallo/-a: amarillo/-a

la farmacia: la farmacia

B3

la zona: la zona

Non lo so. (inf sapere): no lo sé

C

Ma che ore sono?: ¿Pero qué hora es?

C1

Che ora è?: ¿Qué hora es?

È mezzogiorno.: Son las doce del mediodía

È mezzanotte.: Son las doce de la noche

È l'una.: Es la una

C2

Oddio!: ¡Dios mío!

l'orologio: el reloj

E come faccio adesso?: ¿Y ahora qué hago?

tornare: volver

aprire: abrir

la medicina: la medicina

urgente (agg): urgente

il centro commerciale: el centro comercial

lì: allí

aperto/-a: abierto/-a

dalle nove di mattina: desde las nueve de la mañana

alle dieci di sera: a las diez de la noche

fare l'orario continuato: hacer horario continuo

festivi: festivos

C3

A che ora...?: ¿A qué hora?

chiudere: cerrar

la preposizione articolata: la preposición articulada (combinación entre la preposición y el artículo determinado)

C4

vicino a casa mia: cerca de mi casa

vicino a: cerca de

casa mia: mi casa

C5

discutere: discutir

il cartello: el cartel

l'orario di apertura: el horario de apertura
l'apertura: la apertura
settimanale (agg): semanal
il giorno feriale: el día laborable
il giorno festivo: el día festivo
festivo/-a: festivo/-a

C7

fare colazione: desayunar
di solito: normalmente

D

Allora a più tardi!: ¡Entonces hasta luego!

D1

la trattoria: la granja
ci vediamo: nos vemos
vedere qc/qn: ver algo/a alguien
uscire: salir
girare a sinistra/a destra: girar a la izquierda/derecha
andare avanti fino: seguir adelante hasta
complicato/-a: complicado/-a
lo schizzo: el boceto

D3

il disegno: el dibujo
Allora, guarda...: Entonces, mira...
attraversare qc: cruzar algo
l'incrocio: el cruce
la libreria: la librería
continuare dritto fino a: seguir recto hasta
dritto (adv): recto
il semaforo: el semáforo
cominciare: empezar
la zona pedonale: la zona peatonal
il metro: el metro
la chiesa: la iglesia
Non puoi sbagliare!: ¡No te puedes equivocar!
sbagliare: equivocarse

D4

il ponte: el puente
la strada: la calle

D7

il/la passante: el/la transeúnte
il punto di partenza: el punto de salida
il punto: el punto
la partenza: la salida
l'omino: el hombrito
blu: azul

D9

uscire dal lavoro: salir del trabajo
Ci dispiace: Lo sentimos

Si dice così

Scusi, per piazza San Fedele?: Disculpe, ¿para la plaza de San Fedele?

In Italia | Unità 4-6

Buon appetito!: ¡Buen provecho!
il pasto: la comida
pranzare: comer
cenare: cenar
la moka: la cafetera italiana
il biscotto: la galleta
le fette biscottate: los biscotes
la marmellata: la mermelada
lo yogurt: el yogur
i cereali (pl): los cereales

Andiamo fuori a cena?: ¿Salimos a cenar?

il cliente: el cliente
andare a cena fuori: salir a cenar
la pizzeria: la pizzería
ricco/-a: rico/-a
l'ambiente: el ambiente
pagare alla romana: pagar a escote
romano/-a: romano/-a
dividere: dividir
il totale: el total
la cifra: la cantidad

Che lavoro vuoi fare?: ¿En qué quieres trabajar?

lo stipendio: el sueldo
il lavoro d'ufficio: el trabajo de oficina
il lavoro manuale: el trabajo manual
il/la commercialista: el/la gestor/-a
ambito/-a: ámbito/-a
la laurea: el grado
richiesto/-a: solicitado/-a
l'ingegnere energetico: el ingeniero energético
energetico/-a: energético/-a

Orari di apertura: Horarios de apertura

la stagione: la estación

7 | Che cosa hai fatto ieri?

Che cosa hai fatto ieri?: ¿Qué hiciste ayer?

ieri: ayer
fare sport: hacer deporte
lo sport: el deporte
ascoltare musica: escuchar música
la musica: la música
andare ai concerti: ir a los conciertos
il concerto: el concierto
andare in bicicletta: montar en bici
la bicicletta: la bici
guardare la TV: ver la tele
la TV (televisione): la tele
fare foto: hacer fotos

invitare *qn* a casa: invitar a alguien a casa
andare a vedere *qc*: ir a ver algo
navigare su Internet: navegar en Internet
l'Internet (*m*): el Internet
lavorare in giardino: trabajar en el jardín
il giardino: el jardín
il tempo libero: el tiempo libre
libero/-a: libre

A

Cosa hai fatto di bello?: ¿Qué has hecho?
bello/-a: bonito/-a

A1

niente di speciale: nada especial
speciale: especial
dormire fino a tardi: dormir hasta tarde
incontrare *qn*: encontrarse con alguien
insieme: junto
avere l'idea di: tener la idea de
l'idea: la idea
l'antiquariato: el anticuariado
il vaso: el jarrón
Che prezzi!: ¡Qué precios!
in campagna: En el campo
la campagna: el campo
Una pace che non ti dico.: No te imaginas qué paz
la pace: la paz

A3

il passato prossimo: el pretérito perfecto compuesto

A5

scorso/-a: pasado/-a
fare una passeggiata: dar un paseo
giocare a carte: jugar a las cartas
avere ospiti: tener visita
l'ospite (*m/f*): el huésped
giocare a tennis: jugar al tenis

B

È stata proprio una bella giornata.: Ha sido realmente un buen día

B1

Grazie ancora dell'invito.: De nuevo, gracias por la invitación
l'invito: la invitación
per via del traffico: debido al tráfico
il traffico: el tráfico
andare a letto: irse a la cama
sciare: esquiar
finalmente: por fin
il (romanzo) giallo: la novela negra
Altro che Camilleri!: ¡Nada que ver con Camilleri!

una mia ex compagna di scuola: una antigua compañera de clase
Figurati,...: Imagínate
stanchezza a parte: cansancio a parte
la stanchezza: el cansancio
a parte: a parte
alla prossima: hasta la próxima

B4

venire: venir
stamattina: esta mañana
telefonare a *qn*: llamar a alguien por teléfono
la telefonata: la llamada de teléfono
un attimo: un momento
verso: hacia
caro/-a: caro/-a
il tesoro: el tesoro

B5

trascorrere: pasar
la villa: la mansión
la Valle dei Templi: el Valle de los Templos
l'area archeologica: el área arqueológica
la cattedrale: la catedral
la ricevuta fiscale: la factura

B6

Indovinare: Adivinar

Lettura1

la biografia: la biografía

Lettura2

Morte in mare aperto: Muerte en alta mar
la morte: la muerte
l'indagine: la investigación
nato/-a (*inf* nascere): nacido/-a
nascere: nacer
nel 1925: en 1925
il /la regista (teatrale): el/la director/-a (de teatro)
l'autore/-trice: el/la autor/-a
lo/la sceneggiatore/-trice: el/la guionista
il programma: el programa
culturale: cultural
la radio: la radio
la poesia: la poesía
il racconto: el relato
il romanzo storico: la novela histórica
il romanzo: la novela
soprattutto: sobre todo
il personaggio: el/la personaje
il/la commissario/-a: el/la comisario/-a
conosciuto/-a: famoso/-a
il pubblico: el público
fortunato/-a: afortunado/-a
la serie: la serie
vissuto (*inf* vivere): vivido

il/la figlio/-a: el/la hijo/-a

il/la nipote: el/la sobrino/-a/nieto/-a

C1

l'ordine cronologico: el orden cronológico

tantissimo (avv): muchísimo

finire le scuole: terminar los estudios

andare in pensione: jubilarse

la pensione: la jubilación

lasciare qc/qn: dejar algo/a alguien

il posto: el lugar

le Ferrovie dello Stato: empresa estatal del ferrocarril

ho chiuso la mia attività (inf chiudere): he cerrado mi actividad

l'attività: la actividad

trovare qc: encontrar algo

farsi una famiglia: formar una familia

la famiglia: la familia

C2

attualmente: en la actualidad

dal 2015 al ...: desde 2015 a...

D1

l'albero genealogico: el árbol genealógico

l'albero: el árbol

i nomi di parentela (pl): los nombres familiares

il /la cognato/-a: el/la cuñado/-a

il marito: el marido

i genitori pl: los padres

D2

il battesimo: el bautizo

il matrimonio: la boda

l'anniversario di nozze: el aniversario de bodas

il compleanno: el cumpleaños

Novara, 18 maggio: Novara, 18 de mayo

Caro/-a ...: Querido/-a

meraviglioso/-a: estupendo/-a

il /la ragazzo/-a: el/la chico/-a

Pensa, ...: Piensa,...

perfino: hasta

naturalmente: naturalmente

il /la parente: el/la pariente

i nostri amici: nuestros amigos

nostro/-a: nuestro/-a

regalare qc a qn: regalarle algo a alguien

bellissimo/-a: precioso/-a

il cofanetto: joyero

l'argento: la plata

inciso/-a: grabado/-a

l'amore (m): el amor

meglio (avv): mejor

Spero di rivederti presto.: Espero volver a verte pronto

presto (avv): pronto

vuoi (inf volere): quieres

volere: querer

l'abbraccio: el abrazo

D3

chi: quien

D4

sposato: casado

E

la Pasqua: la Pascua

E1

l'Umbria: Umbría

il Lago Trasimeno: el lago Trasimeno

il lago: lago

eccezionale: excepcional

gli strozzapreti (pl al tartufo): formato de pasta

umbro/-a: de Umbría

la pizza dolce di Pasqua: dulce típico de Pascua

assaggiare: probar

amare: amargas

il dolce: el dulce

E2

l'aggettivo possessivo: el adjetivo posesivo

E3

il dado: el dado

l'oggetto: el objeto

il nome astratto: el nombre abstracto

Ascolto2

il panettone: dulce típico de Navidad

Babbo Natale: Papá Noel

il Natale: la Navidad

il regalo: el regalo

festeggiare: celebrar

la tradizione: la tradición

la nonna: la abuela

fare l'albero (di Natale): hacer el árbol (de Navidad)

l'albero di Natale: el árbol de Navidad

decorare: decorar

le palline: las bolas

Ascolto4

la lettera: la carta

il Carnevale: el Carnaval

il Capodanno: la Nochevieja

Ricapitoliamo

la gita: la excursión

di recente: últimamente

recente: reciente

l'anno scolastico: el año escolar

ultimo/-a: último/-a

8 | Li vuole provare

provare qc: probar algo

la vetrina: el escaparate
il negozio di abbigliamento: la tienda de ropa
l'abbigliamento: la ropa
lo stivale: la bota
la giacca: la chaqueta
il vestito: el vestido
il cappello: el sombrero
gli occhiali (da sole) (pl): las gafas (de sol)
il maglione: el jersey
il foulard: el pañuelo
la camicia (pl -cie): la camisa
i pantaloni (pl): los pantalones
corto/-a: corto/-a
la gonna: la falda
la cintura: el cinturón
la borsa: el bolso
il sandalo: la sandalia
la maglietta: la camiseta

A1

grigio/-a (pl -gi/-gie): gris
carino/-a: mono/-a
forse: quizá
il colore: el color
ti sta: te queda
piuttosto: bastante
quello/-a: aquel/-la
beige: beis
nero/-a: negro/-a
elegante: elegante

A3

azzurro/-a: azul
celeste: azul celeste
arancione: naranja
marrone: marrón
viola: morado
rosa: rosa
la stoffa: la tela
in tinta unita: liso
la tinta: el color
unito/-a: unido/-a
a quadri: de cuadros
il quadro: el cuadro
a fiori: de flores
il fiore: la flor
a righe: de rayas
la riga: la raya
il materiale: el material
di cotone: de algodón
il cotone: el algodón
la seta: la seda
la lana: la lana
la pelle: el cuero
preferito/-a: favorito/-a

A4

l'armadio: el armario
il guardaroba: el ropero

A5

indossare: llevar
portare qc: llevar algo
un paio di: un par de

A6

la lista: la lista
la valigia (pl -ge): la maleta
il suggerimento: la sugerencia
breve: breve
la montagna: la montaña
la cravatta: la corbata
il costume da bagno: el bañador
il completo: el traje
classico/-a: clásico/-a
sportivo/-a: deportista

B1

Che taglia porta?: ¿Qué talla usa?
la taglia: la talla
la 42: la 42
come vanno?: ¿qué tal le/te quedan?
stretto/-a: estrecho/-a
il modello: el modelo
convinto/-a: convencido/-a
eventualmente: eventualmente
Non c'è problema.: No hay problema
far vedere qc a qn: enseñarle algo a alguien
Come no?: ¿Cómo no?

B3

largo/-a: ancho/-a

B5

stringere: apretar
un pochino: un poquito
un numero più piccolo: un número menos

B7

i pantaloni bermuda: las bermudas

C

fare shopping: ir de compras

C1

il paradiso: el paraíso
la torre: la torre
poco/-a pl -chi/-che: poco/-a
di tutto: de todo
la moda: la moda
il gioiello: la joya
le specialità gastronomiche (pl): las especialidades gastronómicas
gastronomico/-a (pl gastronomici/-che): gastronómico/-a
l'arredamento: la decoración

il punto di riferimento: la referencia
la più caratteristica: las más peculiar
caratteristico/-a (*pl -ci/-che*): característico/-a
antico/-a: antiguo/-a
il Mercato di Mezzo: mercado cubierto de Bolonia
il mercato: el mercado
la bancarella: el puesto
la bottega storica: la tienda histórica
la salumeria: la charcutería
squisito/-a: esquisito/-a
i salumi: el embutido
emiliano/-a: de la Emilia
il prosciutto: el jamón
la mortadella: la mortadela
il panificio: la tahona
il sinonimo: el sinónimo
la qualità: la calidad
infine: para terminar
l'enoteca: la enoteca
l'acquisto: la compra
pregiato/-a: valioso/-a

C2

dal fruttivendolo: en la frutería
il fruttivendolo: el frutero
l'arancia (*pl -ce*): la naranja
il /la macellaio/-a: el/la carnicero/-a
la macelleria: la carnicería
la pescheria: la pescadería
la panetteria: la panadería

D

A chi tocca?: ¿A quién le toca?

D1

Tocca a me.: Me toca a mi
Mi dica!: ¡Me diga!
maturo/-a: maduro/-a
da insalata: de ensalada
l'uva (*sg*): la uva
quanto/-a: cuánto/-a
mi dia...: deme...
costare: costar
all'etto: por 100 gramos
Mi scusi.: Disculpe
il mazzetto: el ramito
il basilico: la albahaca

D3

la mela: la manzana

D4

la pera: la pera
la fragola: la fresa
la cipolla: la cebolla
il sedano: el apio
la carota: la zanahoria

la melanzana: la berenjena

Ascolto3

la Liguria: la Liguria
il prodotto: el producto
biologico/-a (*pl -ci/-che*): biológico/-a

E

il radicchio: la achicoria
freschissimo/-a: fresquísimo/-a

E1

il pecorino: el queso de oveja
buonissimo/-a: riquísimo/-a
la seppia: la sepia
il pesce spada: el pez espada

E2

il vasetto: el tarrito
il pacco: el paquete
la scatola: la caja
i pomodori pelati: conserva de tomates cocidos y sin piel

E3

la quantità: la cantidad
l'uovo (*m*) (*pl f* le uova): el huevo
il mascarpone: tipo de queso fresco
il cacao: el cacao
il bicchierino: el vasito

Ricapitoliamo

la ricetta: la receta
necessario/-a: necesario/-a

9 | Cosa fate in vacanza?

l'arte (*f*): el arte
la mentalità: la mentalidad
la gente (*sg*): la gente
il bel tempo: el buen tiempo
la vegetazione: la vegetación
mediterraneo/-a: mediterráneo/-a
il sito archeologico: el área arqueológica

A

rilassarsi: relajarse

A1

il Veneto: el Veneto
le Alpi: los Alpes
l'isola d'Elba: la isla de Elba
l'isola: la isla

A2

attivo/-a: activo/-a
rilassante: relajante

la vacanza studio: el viaje de estudios
la vacanza culturale: las vacaciones culturales
il /la libero/-a professionista: el/la trabajador/-a autónomo/-a
non... mai: no... nunca
riposarsi: descansar
partire per: salir de viaje para
movimentato/-a: movido/-a
il Trentino: el Trentino
le Dolomiti: las Dolomitas
il paracadutismo: el paracaidismo
la Sardegna: Cerdeña
la barca (a vela) : el velero
il /la traduttore/-trice: el/la traductor/-a
la Puglia: Apulia
mentre: mientras
divertirsi a fare qc: divertirse haciendo algo
diverso/-a: diferente
non... niente: no... nunca
svegliarsi: despertarse
restare: quedarse
alzarsi: levantarse
la pineta: el pinar
passaggiare: pasear
godersi qc: disfrutar de algo
la natura: la naturaleza
con me: conmigo
annoiarsi: aburrirse
stare da solo/-a: estar solo/-a
solo/-a: solo/-a
che tipo di vacanza: qué tipo de vacaciones
il tipo: el tipo

A4

il/la segretario/-a: el/la secretario/-a
d'estate: en verano
la Costa Amalfitana: la costa amalfitana
generalmente (avv): generalmente
sotto l'ombrellone: bajo la sombrilla
fare windsurf: hacer windsurf

A5

la giornata ideale: el día ideal

A6

il questionario: el cuestionario
l'abitudine (f): la costumbre
le vacanze di solo mare: las vacaciones de sola playa
viaggio organizzato: viaje organizado
i viaggi in Paesi lontani: los viajes a países lejanos
lontano/-a: lejano/-a
soggiornare: alojarse
il centro benessere: el spa
il benessere: el bienestar
la macchina: el coche
il camper: la caravana

A

A quali attività vi dedicate?: ¿A qué actividades os dedicáis?
dedicarsi a qc: dedicarse a algo
fare escursioni a piedi: hacer excursiones a pie
l'escursione (f): la excursión
a piedi: a pie
girare per negozi: ir de tiendas
prendere il sole: tomar el sol
il sole: el sol
il museo: el museo

B

l'informazione (f): la información

B1

il mese: el mes
agosto: agosto
febbraio: febrero
gennaio: enero
aprile: abril
maggio: mayo
settembre: septiembre
ottobre: octubre
giugno: junio
la primavera: la primavera
l'estate: el verano
l'autunno: el otoño
l'inverno: el invierno
marzo: marzo
dicembre: diciembre
luglio: julio
novembre: noviembre

B2

consigliare: recomendar
il/la turista: el/la turista
Guardi!: ¡Mire!
il periodo: el periodo
la Festa di Sant'Anna: la Fiesta de Santa Ana
interessare a qn: interesar a alguien
moltissimo (avv): muchísimo
senz'altro: sin duda
la sfilata: el desfile
decorato/-a: decorado/-a
il Castello Aragonese: el Castillo Aragonés
il castello: el castillo
il premio: premio
il dépliant: el folleto
il collegamento: la conexión
l'aliscafo: hidroplano
impiegare: tardar
Forse conviene rimanere lì: Quizá sea mejor quedarse allí
convenire: convenir
rimanere: quedarse
il mezzo di trasporto: el medio de transporte
raggiungere: llegar

svolgersi: tener lugar
il ritorno: la vuelta

B3

il primo agosto: el uno de agosto

B4

la Festa dei Lavoratori: la Fiesta del Trabajo
San Valentino: San Valentín
la Festa della Donna: el Día de la Mujer Trabajadora
la donna: la mujer
l'Epifania: el Día de Reyes
Ferragosto: el 15 de agosto
San Silvestro: Nochevieja

B6

la festa religiosa: la fiesta religiosa
religioso/-a: religioso/-a
la processione: la procesión

B7

l'Abruzzo: Abruzo
il mosaico: el mosaico
il Cilento: el Cilento
Che meraviglia!: ¡Qué maravilla!
mandare qc a qn: mandarle algo a alguien
la cartolina: la postal

B8

chiedere informazioni: pedir información
chiedere qc a qn: pedirle algo a alguien

C

Questo non è male!: ¡Este no está mal!

C1

due minuti dal centro storico: dos minutos desde el casco histórico
il minuto: el minuto
l'appartamento: el apartamento
il piano: el piso
il soggiorno: el salón
l'angolo cottura: la cocina americana
il divano letto: el sofá cama
la doccia: la ducha
il wi-fi: el wifi
estivo/-a: veraniego/-a
tutto compreso: todo incluido
disporre di qc: disponer de algo
dotato/-a di qc: dotado/-a de algo
il comfort: el confort
ampio/-a: amplio/-a
la camera da letto: el dormitorio
la camera a due letti: la habitación de dos camas
il letto singolo: la cama individual
singolo/-a: individual
per maggiori informazioni: para más información

inviare qc a qn: enviarle algo a alguien

C2

centrale (agg): central
sai che rumore!: ¿te imaginas qué ruido?
il rumore: el ruido
fantastico/-a: fantástico/-a
essere interessato/-a a qc: estar interesado/-a en algo

C3

gentilmente (avv): amablemente
comunicare: comunicar
desiderare: desear
inoltre: además
richiesto/-a: solicitado/-a
richiedere: solicitar
l'acconto: la entrada
a partire da: empezando por
Ringraziamo anticipatamente: Agradecemos por adelantado
ringraziare qn: agradecer
distinti saluti: atentamente

D

C'è un sole stupendo.: Hace un sol fantástico
stupendo/-a: estupendo/-a

D1

Pronto?: ¿Diga?
due giorni fa: hace dos días
Il tempo com'è?: ¿Qué tiempo hace?
fa proprio caldo: hace realmente calor
fa caldo: hace calor
fa brutto tempo: hace malo
brutto/-a: feo/-a
piovere: llover
da due giorni: desde hace dos días
pensare: pensar
fra una settimana: dentro de una semana
fare una gita: hacer una excursión
qualche: algún
il Vesuvio: el Vesubio
Bravi, bravi...: Bien, bien
bravo/-a: bueno/-a
Ti passo la mamma.: Te paso con mamá

D2

la nebbia: la niebla
nevicare: nevar
Fa freddo.: hace frío
C'è vento.: hace aire
il vento: el viento
nuvoloso/-a: nublado/-a

D5

fare domande a qn: hacerle preguntas a alguien
il calendario: el calendario

l'arrivo: la llegada
la visita: la visita
gli scavi (*pl*): las excavaciones
da quanto tempo: cuánto tiempo hace

Ascolto1

il sapore: el sabor
il sale: la sal
la canzone: la canción
gli anni '60: los años 60
la cover: la versión

Ascolto2

innamorato/-a: enamorado/-a

Ascolto3

il ritornello: el estribillo
il gusto: el gusto

In Italia | Unità 7-9

Acquisti: Compras
l'ipermercato: el hipermercado
il negozio di alimentari: la tienda de alimentación
il detersivo: el detergente
specializzato/-a: especializado/-a
la pizzicheria: la tienda de ultramarinos
l'ortolano: el verdulero
risparmiare: ahorrar
i saldi: las rebajas
l'offerta speciale: la oferta especial
l'offerta: la oferta
lo sconto: el descuento

Come stanno i tuoi genitori?: ¿Cómo están tus padres?

numeroso/-a: numeroso/-a
appartenere a: pertenecer a
i legami famigliari: los lazos familiares
il legame: el lazo
forte (*agg*): fuerte
il tasso di natalità: tasa de natalidad
accadere: ocurrir
serio/-a: serio/-a
dedicato/-a: dedicado/-a

Gli italiani in vacanza: Los italianos de vacaciones

adatto/-a: adecuado/-a
il parco naturale: el parque natural
per questo motivo: por esta razón
il motivo: la razón
la meta: la meta
l'estero: el extranjero
riprendersi da: recuperarse de
lo stress: el estrés
cittadino/-a: ciudadano/-a
il momento clou: el momento principal

vuoto/-a: vacío/-a
deserto/-a: desierto/-a
chiuso per ferie: cerrado por vacaciones
le ferie (*pl*): las vacaciones
in compagnia di: en compañía de
la compagnia: la compañía
successivo/-a: siguiente
ricominciare: volver a empezar
tornare a vivere: volver a vivir

Feste e sagre: Fiestas y ferias
l'occasione: la ocasión
la festa del patrono: la fiesta del patrono
la manifestazione: la manifestación
la Settimana Santa: la Semana Santa
precedere: preceder
essere amante di: ser amante de
gustare: saborear